

"Bringing the best classical musicians in the world to Hong Kong"



PREMIERE
PERFORMANCES
飛躍演奏香港

Recital Series
演奏系列

Proudly Supported by 榮譽支持

J.P.Morgan

Preeminent British Pianist STEVEN OSBORNE

英國著名鋼琴家 奧斯博尼

"Steven Osborne is
one of the unsung heroes
of British pianism"

- *The Independent*

"Edge-of-the-seat excitement"

- *The Guardian*

Instrumentalist of the Year -
Royal Philharmonic Society
Music Awards (2013)

Gramophone Awards:
Instrumental (2013)
Concerto (2009)



正價門票低至
Tickets available
from
\$80

26 Oct 2014

Sunday 星期日 (3pm)

Grand Hall, Lee Shau Kee
Lecture Centre,
Centennial Campus,
The University of
Hong Kong

香港大學百周年校園
李兆基會議中心大會堂



New Great
Venue!
新表演場地!

\$480/\$280/\$80

Schubert

Hüttenbrenner Variations, D. 576
4 Impromptus, Op. 142, D. 935

Beethoven

Piano Sonata No.29 in B flat,
Op. 106, "Hammerklavier"

舒伯特

胡埃登伯倫納變奏曲, D. 576
四首即興曲, 作品142, D. 935

貝多芬

降B大調第29鋼琴奏鳴曲,
作品106, 《大鋼琴奏鳴曲》

Premiere Performances of Hong Kong is financially supported by the Springboard Grant under the Arts Capacity Development Funding Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. 飛躍演奏香港獲香港特別行政區政府「藝能發展資助計劃」的躍進資助。

The content of these programmes does not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. 節目內容並不反映香港特別行政區政府的意見。

Media Partner
媒體夥伴



PR Partner
公關合作夥伴



With support from
支持機構



www.pphk.org



New Great Venue!
新表演場地!

Grand Hall, Lee Shau Kee Lecture Centre,
Centennial Campus,
The University of Hong Kong
香港大學百周年校園
李兆基會議中心大會堂



"This concert hall has the best acoustic for chamber music in Hong Kong. I look forward to seeing you there at the Festival in January 2015!"

「這個音樂廳是全香港音響效果最好的室內樂演奏場地，我十分期待於明年一月的音樂節中於此為大家演奏！」

Artistic Director,
Hong Kong International Chamber Music Festival
香港國際室內樂音樂節藝術總監

Cho-Liang Lin
林昭亮

Steven Osborne 奧斯博尼

Steven Osborne's standing as one of the great pianists of his generation was publically affirmed in 2013 with two major awards: The Royal Philharmonic Society Instrumentalist of the Year (which cited the "unique magic of his sound combined with a profound musical intelligence") and his second Gramophone Award in the Instrumental category for Mussorgsky's Pictures at an Exhibition. Previous awards include a 2009 Gramophone Award for his recording of Britten's works for piano and orchestra, as well as first prize at both the Naumburg International Competition (New York) and Clara Haskil Competition.

Concerto performances take Steven Osborne to orchestras all over the world including recent visits to the Deutsches Sinfonieorchester Berlin, Vienna Symphony, Salzburg Mozarteum, Oslo Philharmonic, Finnish Radio Symphony, Danish National Radio, Royal Flemish Philharmonic, Sydney Symphony, Australian Chamber Orchestra, London Philharmonic, BBC Symphony and BBC Philharmonic Orchestras.

He has performed in many of the world's prestigious venues including the Konzerthaus Vienna, Amsterdam Concertgebouw, Philharmonie Berlin, Suntory Hall Tokyo, Kennedy Center Washington, Carnegie Hall and Wigmore Hall. His concerts are frequently broadcast by the BBC and he performs every year at the Wigmore Hall.

Steven Osborne has won many awards for his 19 recordings on Hyperion. In addition to the Gramophone Award in 2009 (Britten), his recording of Rachmaninov's 24 Preludes was short-listed for a Gramophone Award and won a Schallplattenpreis whilst being chosen as "Editor's Choice" in Gramophone, BBC Music Magazine, International Record Review, Musical Opinion and The Daily Telegraph.

奧斯博尼被譽為現今最傑出的鋼琴家之一。他於2013年獲頒兩項國際音樂大獎，其一為「英國皇家愛樂協會獎——年度器樂家獎」，該協會更給予他極高評價：「他的琴音加上其深厚而精闢的音樂洞察力，組合成獨有的魔力」。此外，他憑著其最新推出的唱片——穆索斯基的《圖畫展覽會》再度獲頒英國「留聲機雜誌大獎」。獲獎無數的他，早於2009年便憑其唱片《布烈頓鋼琴與樂團作品》首次獲頒「留聲機大獎」。他亦曾囊括兩大國際鋼琴大賽冠軍：紐約紐姆堡國際鋼琴大賽以及克拉拉·赫斯基國際大賽。

奧斯博尼曾與世界各地多個樂團合作演出協奏曲，近期的合作夥伴包括柏林德意志交響樂團、維也納交響樂團、薩爾茲堡莫扎特大學樂團、奧斯陸愛樂樂團、芬蘭電台交響樂團、丹博國家電台樂團、皇家佛蘭芒愛樂樂團、悉尼交響樂團、澳洲室樂團、倫敦愛樂樂團、英國廣播公司交響樂團和英國廣播公司愛樂樂團。

奧斯博尼的足跡遍及世界各地著名演奏廳，包括維也納音樂廳、阿姆斯特丹皇家音樂廳、柏林愛樂音樂廳、東京三得利會堂、華盛頓甘迺迪中

心、卡奈基音樂廳以及倫敦韋格蒙音樂廳。奧斯博尼的許多音樂會都經由英國廣播公司廣播，除了每年在韋格蒙音樂廳的演出外，他也曾在逍遙音樂節中亮相多達十一次。

奧斯博尼為Hyperion灌錄的十九張專輯也贏得許多殊榮。除了「2009年留聲機大獎」外，他的《拉赫曼尼諾夫二十四首前奏曲》也好評如潮，不但是「留聲機大獎」候選專輯，也贏得「德國唱片大獎」，此專輯更獲《留聲機雜誌》、《英國廣播公司音樂雜誌》、《國際唱片評論》、《音樂觀點》，以及《每日電訊》列為「編輯之選」。

Internet Booking 網上購票

www.cityline.hk/www.pphk.org

Booking Hotline & Enquiries 電話購票及查詢

2111 5333 (10am - 8pm)

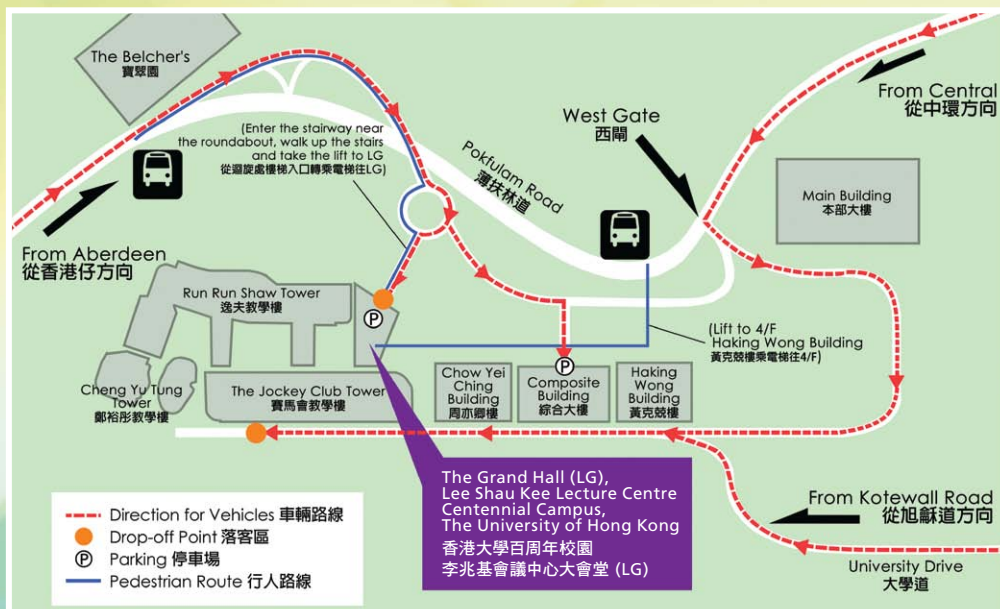


Programme Enquiries 節目查詢

9545 6851

www.pphk.org

Tickets available NOW at www.pphk.org, Cityline and Tom Lee Music outlets. 音樂會門票現於 www.pphk.org、購票通及通利琴行售票處公开发售。



Transportation information
交通資訊

First Bus 新巴:
3A, 4, 4X, 23, 30X, 46X, 91, 94, 970X, 970

City Bus 城巴:
3B, 7, 37A, 40, 40M, 71, 90B, 103, 973

Mini Bus 小巴:
8, 8X, 10, 10X, 11, 22, 22S, 28, 31, 55

Enquiry 查詢: 3917 7754

With support from
支持機構



Cultural Management Team
HKU